

DOMENIE II DI CORESIME Jutoris pe Liturgjie

Ai 17 di Març dal 2019

O vin viodût tal vanzeli des tentazions di domenie passade che “Peraule di Diu - sbassâsi a servî il prossim - spiritualitât peade ai ultims” a son stadiis la regule d’aur di Jesù cuintri il demoni di abûs di autoritât, di podê tal mont e di clericalism di chei temps e, par chel che nus riguarder, ancie lu saressin pe struture glesiastiche di vuê. Ma cheste spiritualitât e sarès stade ancie la condane di Jesù, par vie che l’imperi roman e la jerarchie dal templi di Jerusalem a vevin principis dal dut diférents. Chest, Jesù ormai lu capive benon.

Duncje Jesù al à za visât: Bisugne che il Fi dal om al patissi ungrum, al sedi condanât... al sedi fat murî e al resurissi... (Lc 9, 22); avîs che ni apuestui, ni dissepui, ni int a jerin in grât di capî e di valutâ. In chest clime pesant al è di meti l’episodi de trasfigurazion di vuê, incurnisât te preiere, componût par iluminâ i vòi di Pieri, Zuan e Jacum e par judânus nô a superâ tal prossim vinars sant la tragedie de crôs, scandul pai judeus e matetât pai paians ... ma pai clamâts potence e sapience di Diu (cf. I Cor 1, 23-24).

Te gnot che ancie come comunitàs de glesie si ciatin, biel che o sarìn daûr a preâ, la muse di Jesù e gambiarà filusumie e une vòs nus disarà: «Chel chi al è gno Fi, l’elet, scoltaitlu!».

Ancje vuê, scoltâ il Signôr al compuartarà la nestre salvece.

Antifone di jentrade

cf. Sal 26,8-9

Il gno cûr a ti ti fevele,
ti cîr la mêmuse.
La tô muse, Signôr, o voi cirintle.
No sta platâmi alore la tô muse.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che tu nus âs ordenât di scoltâ to Fi tant benvolût,
indeginiti di passi il nestri cûr cu la tô peraule di mût che,
purificât il voli da l’âme,
o podin consolâsi tal contemplâ la tô glorie.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch’al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Gjen 15,5-12.17-18

Diu al fasè un pat cun Abram, om fedêl.

*Chel che o scoltin cumò, al è un antichissim rît di aleance li che dal simbul dai nemâi scuartâts al scaturive un zurament: “Se no mantignarai il pat, scuaitmi ancie me come chestis bestiis culì”.
Fra Diu e Abram e ven fate une tâl aleance.*

Diu nol tradis; ancie se nô no restarìn fedêi cun lui, / lui invezit al reste fedêl; / parcè che nol pò rineâ se stes (2 Tm 2, 13). Dome, tes circostancis ancie glesiasticis che si ciatin, o vin di imparâ de fede di Abram che i à crodût al Signôr e chest i è stât metût in cont di justizie.

Dal libri de Gjenesi

In chei dîs, Diu al menà fûr Abram e i disè: «Cjale sù tal cîl e conte lis stelis, se tu rivis a contâlis», e i disè: «Cussì e sarà la tô gjernazie». Abram i à crodût al Signôr e chest i è stât metût in cont di justizie. Dissal: «Jo o soi il Signôr, che ti à tirât fûr di Ur dai caldeos par fâti deventâ paron espotic di cheste tierie». Al rispuindè Abram: «Signôr gno Diu, cemût fasio a savê che dut al sarà gno?». Dissal: «Va a cjolimi une manze di trê agns, une cjavre di trê agns, un roc di trê agns, une tortorele e un colombin». I puartà dongje ducj chescj nemâi, ju taià pal mieç e al metè un toc in face di chel altri, ma nol smiezà i ucei. I ucelats a plombarin su la cjarnasse, ma Abram ju sovà vie. Cuant che il soreli al leve a mont, a Abram i vignì une grande flaperie e un grant scûr lu gafà. Lât a mont il soreli e vignût scûr, ve che une fornâs impiade e un lampion di fûc a passarin framieç di chei tocs smiezâts. In chê di il Signôr al fasè cun Abram chest pat:

«Jo o doi a la tô gjernazie cheste tierie,

dal flum dal Egjit

fint al grant flum, il flum Eufrât».

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 26

Salm di grande fiducie te scuretât de gnot de vite o de nestre glesie; ma il piu israelit al sa che Diu al reste fedêl al pat. Par chest: Ti cîr te, Signôr, la mê muse. Di fat “Te gnot nere, suntun clap neri, une furmie nere... Diu le viôt” (sproc de Arabie), e cussì al viodarà ancje di nô. Par chest o podin testemoneâ cun Abram e cu lis personis umilis e santis dai nestris païs:

R. Il Signôr al è la mê lûs e la mê salvece.

Se cjantât: Il cjant dai salms respnsoriâi, p.197.

Il Signôr al è chel ch’al pare la mê vite,
di cui varao pôre?

Se un esercit intîr cuintrì di me si campe,
il gno cûr nol à pôre. R.

Scolte, Signôr, la vôs dal gno berli,
vê dûl di me e rispuindimi.

Il gno cûr a ti ti fevele,
ti cîr te la mê muse;
la tô muse, Signôr, o voi cirintle.
No sta platâmi alore la tô muse. R.

No sta parâ vie disdegnât il to famei,
tu che tu mi paris. No sta parâmi vie,
no sta bandonâmi, Diu de mê salvece. R.

Ce saressial stât di me se no fos stât sigûr
di gjoldi de bontât dal Signôr te tierie dai vîfs?
Spere tal Signôr! Dati coragjo,
ch’al cjapi fuarce il to cûr, e spere tal Signôr. R.

SECONDE LETURE

Fil 3,17-4,1

Crist nus trasformarà tal so cuarp gloriôs.

Il Signôr Gjesù Crist, al trasformarà il nestri puar cuarp par fâlu deventâ sul stamp dal so cuarp gloriôs; *in sperance o apartegnìza a la trasfigurazion di Jesù. Sul troi dal temp di cuaresime, di là des tenebris dal Calvari a splendin za sore di nô i prins rais de lûs di Pasche.*

De letare di san Pauli apuestul ai Filipês

Fasêt come ch'o fâs jo, fradis, e pontait la vuestre atenzion sun chei che si compuartin seont il model ch'o vêts in nô. Parcè che une vore di lôr, che us ai za vût fevelât e cumò us torni a fevelâ cu lis lagrimis tai vôi, si compuartin di nemîs de crôs di Crist; la lôr fin e je la ruvine, il lôr diu e je la panze, la lôr braure e je la vergogne; chei li a an tal cjâf dome lis robis di chest mont. Nô però o sin citadins dal cîl e di lassù o spietin come salvadôr il Signôr Gjesù Crist, ch'al trasformarà il nestri puar cuarp par fâlu deventâ sul stamp dal so cuarp gloriôs, in virtût dal podê ch'al à di meti sot di sé il mont intîr.

Par chel, fradis miei tant cjârs e tant suspirâts, ch'o sêts la mêm gionde e la mêm zoe, restait salts cussì tal Signôr, miei cjârs.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

cf. Mc 9,7

R. Laut e onôr a ti, Signôr Jesù!

Dal nûl sfandorôs si sinti la vôs dal Pari:
«Chel chi al è gno Fi il plui ejâr: scoltaitlu!»

R. Laut e onôr a ti, Signôr Jesù!

VANZELI

Lc 9,28-36

Biel che Gjesù al jere daûr a preâ, la sô muse e gambià filusumie.

Se o vessin di lei chest episodi cun temp e calme verset dopo verset, o cjataressin une costruzion teologiche perfete sul fat réal de trasfigurazion di Jesù. Une lezion uniche di catechism pe nestre vite spirituâl.

Cjalìn cul cûr viert e come che o podìn a cheste vision uniche; il Spiritu Sant al fasarà par nô la sô part. Tai moments di glesie e di comunitàs che o stin passant, o vin ducj dibisugne di un sclip di trasfigurazion.

Dal vanzeli seont Luche

In chê volte, Gjesù al cjolè cun sè Pieri, Zuan e Jacum e al lè su la mont a preâ. Biel ch'al jere daûr a preâ, la sô muse e gambià filusumie e la sô vieste e deventâ cjandide e sfandorose. E ve che doi oms a vignirin a fevelâ cun lui: a jerin Mosè e Elie, comparîts te lôr glorie, e a fevelavin de sô partence ch'e stave par colmâsi a Gjerusalem. Pieri e i siei compagns a jerin cjamâts di sium, ma a restarin sveâts e a vioderin la glorie e i doi oms ch'a jerin cun lui. Intant che chei si separavin di lui, Pieri i disè a Gjesù: «Mestri, ce ben ch'o stin chi. O fasarin trê tendis, une par te, une par Mosè e une par Elie». Ma nol saveve ce ch'al diseve. E intant ch'al diseve chestis robis, al rivâ un nûl e ju taponâ. A cjaparin pôre cuant che a jentrarin tal nûl. Alore dal nûl e saltâ fûr une vôs ch'e diseve: «Chel chi al è gno Fi, l'elet, scoltaitlu!». A pene che la vôs e cessâ, Gjesù al restâ dibessôl. Lôr a taserin e in chei dîs no i contarin nuie a dinissun di ce ch'a vevin viodût.

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Ti prein, Signôr, che cheste ufierte
nus smondei dai nestris pecjâts
e e santifichi il cuarp e l'anime dai tiei fedêi
par preparâju a celebrâ lis fiestis di Pasche.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunioñ

Mt 17,5

Chel chi al è gno Fi il preferît,
là che jo o ai metude dute la mêm contentece.
Scoltaitlu.

Daspò de comunion

Ti vin agrât, Signôr,
di vênum fats partecipâ ai misteris de tô glorie,
che nus permetin di gjoldi des robis dal cil
biel ch'o sin ancjemò su la tierie.

Par Crist nestri Signôr.

Preiere sul popul

Benedîs cuncte benedizion eterne i tiei fedêi, Signôr,
e fâs ch'a sedin tant tacâts al Vanzeli dal to Unigenit
di bramâ cence padin e di vê la furtune
di rivâ a chê glorie che lui si è palesât ai Apuestui.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: A fevelin de sô partence

Il fat de trasfigurazion dal Signôr, cussì strani e mistereôs, dibot cence testimonis e lontan fisicamente e spiritualmentri di dut, nus somee come un lamp, une inceade di lûs e di glorie prin di frontâ la umiliazion de muart in crôs. Al è un moment grant ancje paï trê furtunâts, che a puedin viodi il lôr mestri tal mieç e plui in alt tant di Mosè, che al figure dute la leç, che di Elie che al figure i profetis...

Vanseli par un popul, an C, p. 51.

* * *

Cjants dal temp di cuaresime

- Parce Domine, n. 125;
- Signore guardaci nel tuo amore, n. 126;
- O muse insanganade, n. 128;
- O capo insanguinato, n. 129;
- O Signôr a schene plete, n. 130;
- Viers la cjase amade, o Pari, n. 131;
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, n. 132;
- Gno Diu, mê ruvîs là che mi pari, n. 133;
- Se il temp che Diu ti preste, n. 134;
- Come a l'aghe de fontane, n. 135;
- Quanta sete nel mio cuore, n. 136;
- Alla tua mensa, amato Salvatore, n. 137.

Salm dal Miserere, n. 50.

- Misere mei Deus, n. 231;
- Ve dûl di me, n. 252; n. 253.

Strade de crôs, n. 138;

Via crucis, p. 285.

Tal libri Hosanna, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al temp di Coresime.

* * *

*La conversion - cambiament de struture glesiastiche,
cence une conversion interiôr de persone
e je rût materialism.*

*La conversion interiôr de persone
cence chê des struturis glesiastichis:
une teorie vueite che no à tignince.*

bons. A. Ancel, vescul

* * *

Martars 19: S. Josef, om de sante Marie virgjine

Josef al è l'ultin patriarcje ch'al ricêf lis comunicacions dal Signôr passant pe strade umile dai siums. Usance l'antic Josef, al è l'om just e fedêl che Diu al à metût a vuardeâ la sô cjase. Al pee Jesù, remessianic, a la dissidence di David. Spôs di Marie e pari putatif, al guide la sante Famée tal scjampâ e tal tornâ dal Egjît.

Piu IX lu à diclarât protetôr de Glesie universâl.

Preìn

Diu onipotent,
che tu âs volût meti i prins moments dai misteris de salvece umane
sot la protezion fedêl di san Josef,
fâs che la tô Glesie, cu la sô intercession,
ju madressi fint a la lôr plenece.

Par Crist nestri Signôr.

Amen.

Dal Messâl

* * *

* I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: *Hosanna, Cjants e preieris*

dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.

* Il cjant dai salms resposoriâi, *Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* 50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, *ed. Glesie Furlane, 2016.*

* Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, *Vanzeli par un popul, an B, Ed. La nuova base.*

* Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org

